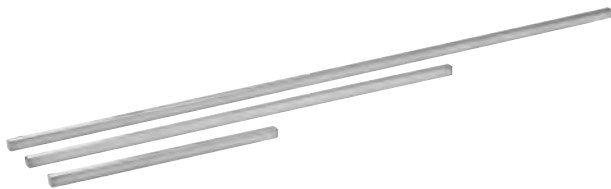




## Waterfall Illumination 30/60

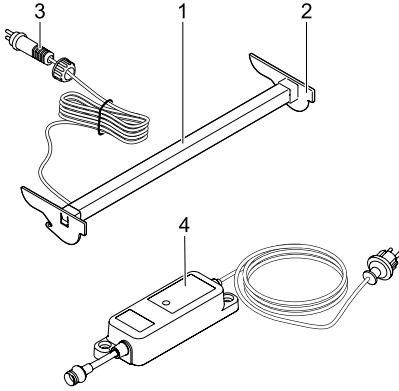
|    |                             |
|----|-----------------------------|
| DE | Gebrauchsanleitung          |
| GB | Operating instructions      |
| FR | Notice d'emploi             |
| NL | Gebruiksaanwijzing          |
| ES | Instrucciones de uso        |
| PT | Instruções de uso           |
| IT | Istruzioni d'uso            |
| DK | Brugsanvisning              |
| NO | Bruksanvisning              |
| SE | Bruksanvisning              |
| FI | Käyttöohje                  |
| HU | Használati útmutató         |
| PL | Instrukcja użytkowania      |
| CZ | Návod k použití             |
| SK | Návod na použitie           |
| SI | Navodila za uporabo         |
| HR | Uputa o upotrebi            |
| RO | Instrucțiuni de folosință   |
| BG | Упътване за употреба        |
| UA | Посібник з експлуатації     |
| RU | Руководство по эксплуатации |
| CN | 使用说明书                       |



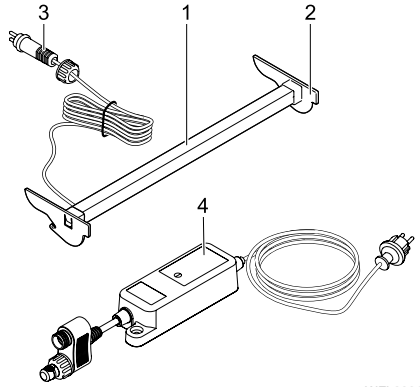


A

Waterfall Illumination 30

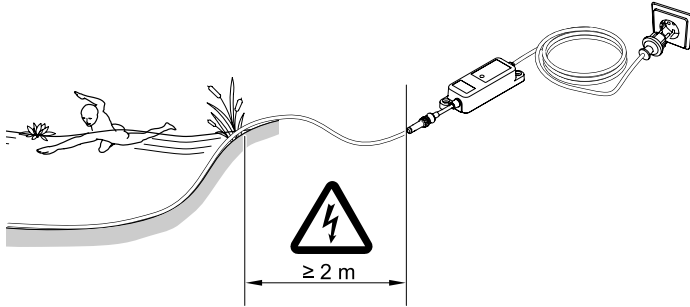


Waterfall Illumination 60



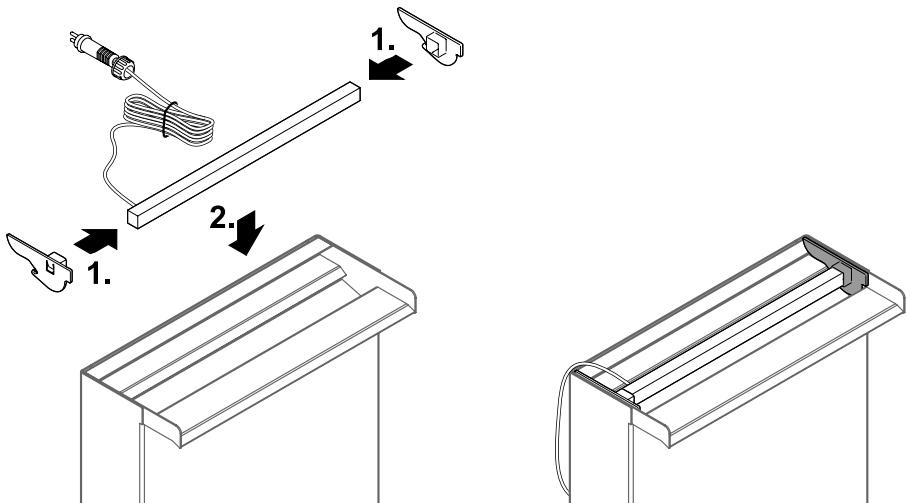
WFL0001

B



WFL0002

C



WFL0003

## Preklad originálu Návodu na použitie

### Pokyny k tomuto Návodu na použitie

Víta Vás OASE Living Water. S kúpou **Waterfall Illumination** ste urobili dobré rozhodnutie.

Pred prvým použitím prístroja si starostlivo prečítajte návod na použitie a oboznámte sa s prístrojom. Všetky práce na tomto prístroji a s týmto prístrojom smú byť vykonávané len podľa priloženého návodu.

Bezpodmienečne dodržiavajte bezpečnostné pokyny pre správne a bezpečné používanie.

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte. Pri zmene vlastníka, prosím odovzdajte ďalej aj návod na použitie.

### Symboly v tomto návode

Symboly, použité v tomto návode na použitie majú nasledujúci význam:



#### Nebezpečenstvo zranenia osôb nebezpečným elektrickým napätím

Symbol upozorňuje na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ nie sú prijaté príslušné opatrenia.



#### Nebezpečenstvo zranenia osôb všeobecným zdrojom nebezpečenstva

Symbol upozorňuje na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ nie sú prijaté príslušné opatrenia.



Dôležitý pokyn pre bezporuchovú funkciu.

→ Odkaz k inej kapitole.

## Popis výrobku

### Objem dodávky a zloženie prístroja

| □ A | Waterfall Illumination | Počet |
|-----|------------------------|-------|
| 1   | Svetelná lišta         | 1 KS  |
| 2   | Držiak, pravý, ľavý    | 2 KS  |
| 3   | Pripojovacie vedenie   | 1 KS  |
| 4   | Transformátor          | 1 KS  |

### Popis funkcie

**Waterfall Illumination** umožňuje teplým bielym svetlom osvetliť začiatok vhodne dimenzovaného umelého vodopádu.

### Použitie v súlade s určeným účelom

Waterfall Illumination, ďalej nazývaný prístroj, a všetky ostatné diely obsiahnuté v dodávke sa smú používať výhradne na tieto účely:

- Prevádzka iba s vodou pri teplote vody od minimálne +4 do maximálne +35 .
- Prevádzka pri dodržaní technických údajov.

## Bezpečnostné pokyny

Z tohto zariadenia môžu vychádzať nebezpečenstvá pre osoby a materiálne hodnoty, ak sa zariadenie používa neodborne, príp. v rozpore s účelom použitia alebo ak sa nedodržiavajú bezpečnostné pokyny.

Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak s ním pracujú za dohľadu alebo boli zaučené ohľadne bezpečného použitia zariadenia a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z neho vyplývajú. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú deti vykonávať bez dohľadu.

### Nebezpečenstvo hroziace z kombinácie vody a elektriny

- Kombinácia vody a elektrickej energie môže pri pripojení v rozpore s predpismi alebo nesprávnej manipulácii viesť k usmrteniu alebo ťažkým poraneniam.
- Skôr, ako siahnete do vody, vždy odpojte od prívodu napätia všetky prístroje, ktoré sa nachádzajú vo vode.

### Elektrická inštalácia podľa predpisov

- Elektrické inštalácie musia zodpovedať národným predpisom pre zriaďovateľov inštalácie a môže ich vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Za kvalifikovaného elektrikára sa považuje osoba, ktorá je na základe svojho odborného vzdelania, znalostí a skúsenosti schopná a oprávnená posudzovať a vykonávať zadané činnosti. Práca odborníka zahŕňa tiež rozpoznanie možných nebezpečenstiev a rešpektovanie regionálnych a národných noriem, predpisov a nariadení.
- Pri otázkach a problémoch sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Pripojenie prístroja je povolené iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a napájania elektrickým prúdom. Údaje o prístroji sa nachádzajú na typovom štítku prístroja, na obale alebo v tomto návode na obsluhu.
- Prevádzkujte prístroj len na zásuvke, inštalovanej podľa predpisov.

### Bezpečná prevádzka

- Prístroj sa nesmie prevádzkovať s chybnými elektrickými vedeniami alebo chybným krytom.
- Prístroj nenoste ani neťahajte za elektrické vedenie.
- Vedenia pokladajte tak, aby boli chránené pred poškodeniami a dbajte na to, aby o ne nemohol nikto zakopnúť.
- Nikdy neotvárajte kryt prístroja ani príslušných dielov, ak nie ste k tejto činnosti výslovne vyzvaní v návode na obsluhu.
- Na prístroji vykonávajte iba činnosti, ktoré sú popísané v tomto návode. Ak nie je problémy možné odstrániť, kontaktujte autorizované miesto zákazníckeho servisu alebo v prípade pochybností priamo výrobcu.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo pre daný prístroj.
- Nikdy na prístroji nevykonávajte technické zmeny.
- Nikdy sa nepozrite priamo do svetelného zdroja prístroja.
- Zásuvku a sieťovú zástrčku udržiavajte suché.
- Prevádzkujte zariadenie len transformátorom, ktorý ste obdržali spolu s dodávkou.
- Pripojovacie vedenia sa nedajú nahradiť. Ak je vedenie poškodené, musí sa prístroj, príp. jeho časti zlikvidovať.

## Inštalácia



**Pozor!** Citlivé elektrické súčiastky.

**Možné následky:** Dôjde ku zničeniu prístroja.

**Ochranné opatrenie:** Nepripájajte prístroj k tlmenému napájaniu elektrickým prúdom.

Postupujte nasledovne:

B, C

1. Na svetelnú lištu nasuňte držiaky.
  - Nezameňte držiaky vpravo a vľavo.
2. Svetelnú lištu položte zhora do zdrojového koryta vodopádu. Dbajte na to, aby boli držiaky správne uložené v zdrojovom koryte.
3. Transformátor osadte v bezpečnostnej vzdialenosti min. 2 m od vody.
4. Pripojovacie vedenie prístroja spojte s bezpečnostným transformátorom.

## Uvedenie do prevádzky

**Zapnutie prístroja:** Sieťovú zástrčku transformátora zastrčte do zásuvky. Prístroj sa okamžite zapne.

**Vypnutie prístroja:** Vytiahnite sieťovú zástrčku transformátora zo zásuvky.

## Odstránenie porúch

| Porucha       | Príčina                 | Náprava   |
|---------------|-------------------------|---|
| LED nesvietia | Chýba sieťové napätie   | Skontrolujte sieťové napätie<br>Skontrolujte prívodné vedenia |
|               | Chybné prívodné vedenie | Vymeňte príslušný prístroj                                    |
|               | Chybný transformátor    | Vymeňte transformátor   |
|               | Chybná svetelná lišta   | Vymeňte prístroj  |

## Súčasti podliehajúce opotrebeniu

Žiarovky sú súčasti, podliehajúce opotrebeniu a nevzťahujú sa na ne záruka.

## Čistenie a údržba

Prístroj v prípade potreby očistite čistou vodou a mäkkou hubkou alebo handrou.

## Uloženie / Prezimovanie

Pri mrazoch sa musí prístroj demontovať. Vykonať dôkladné čistenie a skontrolujte prístroj na poškodenie.

## Likvidácia



Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Na likvidáciu využite k tomu určený systém odovzdávania. Pred odovzdaním znefunkčnite prístroj prerezaním kábla.

## Záruka

Spol. OASE GmbH poskytuje na vami zakúpené zariadenie OASE záruku výrobcu v rámci nasledujúcich podmienok záruky v trvaní **24 mesiacov**. Plynutie záruky začína prvým nákupom u špecializovaného predajcu výrobkov OASE. Pri ďalšom predaji preto nezačína záruka plynúť nanovo. Záručnou opravou sa doba záruky nepredlžuje, ani nezačína plynúť nanovo. Vaše zákonné práva ako zákazníka, najmä záruka, naďalej trvajú a nebudú touto zárukou obmedzené.



### Záručné podmienky



Spol. OASE GmbH poskytuje záruku za bezchybný stav, kvalitu a spracovanie zodpovedajúce účelu, za odbornú montáž a správnu funkčnosť. Záruka sa podľa našej voľby vzťahuje na bezplatnú opravu, príp. na bezplatné dodanie náhradných dielov alebo náhradného zariadenia. Ak by sa príslušný typ už viac nevyrábal, vyhradujeme si právo, podľa nášho výberu dodať náhradné zariadenie z nášho sortimentu, čo najviac podobné danému typu. Nároky, vzniknuté z dôvodu chybnéj montáže a obsluhy ako aj z nedostatočnej údržby, napríklad použitia nevhodných čistiacich prostriedkov alebo zanedbanej údržby, použitia, ktoré nie je v súlade s určením výrobku, poškodenia v dôsledku nehody, pádu, nárazu, vystaveniu mrazu, odrezania konektora, skrátenia kábla, usadenín vápna alebo neodborných pokusov o opravu, sú zo záruky vylúčené. Preto ohľadne odborného používania poukazujeme na návod na použitie, ktorý je súčasťou záruky. Na opotrebovateľné diely ako napr. osvetľovacie prostriedky sa záruka nevzťahuje.

Zo záruky sú taktiež vylúčené náklady na demontáž a montáž, preskúšanie, požiadavky náhrady ušlého zisku a škôd ako aj pokračujúce nároky za škody a straty hocakého druhu, spôsobené zariadením alebo jeho použitím.

Záruka platí len pre krajinu, v ktorej bolo zariadenie zakúpené u odborného predajcu OASE. Na túto záruku sa vzťahuje nemecké právo s vylúčením dohody OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji výrobkov (CISG).

Nároky, vyplývajúce zo záruky, voči spol. OASE GmbH, Tecklenburger StraÙe 161, D-48477 Hörstel, Nemecko si uplatníte tak, že nám na vlastné náklady a riziko poškodenia počas prepravy, pošlete predmetné zariadenie alebo jeho časť, spolu s kópiou originálneho dokladu o kúpe od odborného predajcu spol. OASE, s týmto záručným listom ako aj s písomným uvedením predmetnej chyby.

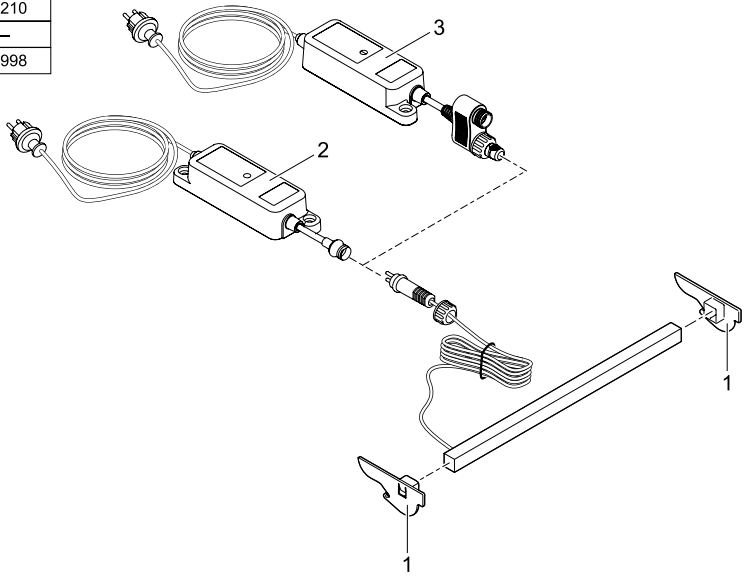
| DE   | Technische Daten            | Bemessungsspannung      | Bemessungsspannung sekundär                | Leistungsaufnahme         | Beleuchtungsstärke         | Abmessungen            | Gewicht  | Länge der Anschlussleitung  |
|--|-----------------------------|-------------------------|--|---------------------------|----------------------------|------------------------|----------|-----------------------------|
| GB   | Technical data              | Rated voltage           | Secondary reference voltage                | Power consumption         | Light intensity            | Dimensions             | Weight   | Flow volume                 |
| FR   | Caractéristiques techniques | Tension de mesure       | Tension de mesure, secondaire              | Puissance absorbée        | Puissance d'éclairage      | Dimensions             | Poids    | Débit                       |
| NL   | Technische gegevens         | Dimensioneringsspanning | Secundaire dimensioneringsspanning         | Vermogensopname           | Verlichtingssterkte        | Afmetingen             | Gewicht  | Doorstroombhoeveelheid      |
| ES   | Datos técnicos              | Tensión asignada        | Tensión asignada secundaria                | Consumo de potencia       | Intensidad luminosa        | Dimensiones            | Peso     | Caudal                      |
| PT   | Dados técnicos              | Voltagem considerada    | Voltagem dimensionada secundária           | Potência absorvida        | Intensidade luminosa       | Dimensões              | Peso     | Caudal                      |
| IT   | Caratteristiche tecniche    | Tensione di taratura    | Tensione di misurazione secondaria         | Potenza assorbita         | Intensità di illuminazione | Dimensioni             | Peso     | Portata                     |
| DK   | Tekniske data               | Nominel spænding        | Nominel sekundær spænding                  | Effektforbrug             | Belysningsstyrke           | Dimensioner            | Vægt     | Gennemstrømningsmængde      |
| NO   | Tekniske data               | Merkespenning           | Sekundær merkespenning                     | Effektopptak              | Belysningsstyrke           | Mål                    | Vekt     | Gjennomstrømningsmengde     |
| SE   | Tekniska data               | övre märkspänning       | Sekundär märkspänning                      | Effekt                    | Belysningsstyrka           | Mått                   | Vikt     | Flödesmängd                 |
| FI   | Tekniset tiedot             | mitoitusjännite         | Toissijainen nimellisjännite               | Ottoteho                  | Valaisun voimakkuus        | Mitat                  | Paino    | Läpivirtaus-määrä           |
| HU   | Műszaki adatok              | mért feszültség         | Szekunder névleges feszültség              | Teljesítményfelvétel      | Megvilágítás erőssége      | Méretek                | Súly     | Átfolyási mennyiség         |
| PL   | Dane techniczne             | napięcie znamionowe     | Napięcie znamionowe wtórne                 | Pobór mocy                | Moc oświetlenia            | Wymiary                | Ciężar   | Natężenie przepływu         |
| CZ   | Technické údaje             | domezovací napětí       | Domezovací napětí sekundární               | Přiklon                   | Síla osvětlení             | Rozměry                | Hmotnost | Průtok                      |
| SK   | Technické údaje             | dimenzačné napätie      | Menovité napätie sekundárne                | Priklon                   | Intenzita osvetlenia       | Rozmery                | Hmotnosť | Prítok                      |
| SI   | Tehnični podatki            | dimenzionirana napetost | Nazivna sekundarna napetost                | Poraba moči               | Moč osvetlitve             | Dimenzije              | Teža     | Količina pretoka            |
| HR   | Tehnički podatci            | gornji nazivni napon    | Sekundarni nazivni napon                   | Potrošnja energije        | Snaga rasvjete             | Dimenzije              | Masa     | Protočna količina           |
| RO   | Date tehnice                | tensiunea măsurată      | Tensiunea măsurată a înfăşurării secundare | Putere consumată          | Intensitatea luminozităţii | Dimensiuni             | Masă     | Debit vehiculat             |
| BG   | Технически данни            | номинално напрежение    | Номинално напрежение вторично              | Потребявана мощност       | Сила на осветяване         | Размери                | Тегло    | Дебит                       |
| UA   | Технічні характеристики     | розрахункова напруга    | Вторинна номінальна напруга                | Споживання електроенергії | Освітленість               | Розміри                | Вага     | Кількість води, що протікає |
| RU   | Технические данные          | расчетное напряжение    | Вторичное номинальное напряжение           | Потребление мощности      | Освещенность               | Размеры                | Вес      | Расход                      |
| CN   | 技术参数                        | 设计电压                    | 变压器次级额定电压                                  | 功耗                        | 照明强度                       | 尺寸                     | 重量       | 流量                          |
|  | 30                          | 12 V AC                 | —  | 4 W                       | 90 lm                      | 300 mm x 13 mm x 13 mm | 0.80 kg  | 10 m                        |
|  | 60                          |                         |  | 8 W                       | 180 lm                     | 600 mm x 13 mm x 13 mm | 0.95 kg  |                             |
|  | 30                          | 230 V AC / 50 Hz        | 12 V / 350 mA                              | —                         | —                          | 50 mm x 35 mm x 160 mm | 0.55 kg  | 2 m                         |
|  | 60                          |                         | 12 V / 700 mA                              |                           |                            |                        | 0.60 kg  |                             |

|  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
|  |                 | <b>IP 68</b>  |  |  |
| <b>DE</b> Symbole auf dem Gerät  | Schutzklasse III, Betrieb nur mit Sicherheits-transformator                                      | Staubdicht. Wasserdicht bis 0.5 m Tiefe.   | Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!  | Lesen Sie die Gebrauchsanleitung!   |
| <b>GB</b> Symbole auf dem Gerät  | Protection class III, operation only with a safety transformer                                   | Dust tight. Submersible to 0.5 m depth.  | Do not dispose of together with household waste!                                  | Read the operating instructions!  |
| <b>FR</b> Symboles sur l'appareil  | Classe de protection III, utilisation exclusivement autorisée avec un transformateur de sécurité | Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 0.5 m.                   | Ne pas recycler dans les ordures ménagères !                                      | Lire la notice d'emploi !   |
| <b>NL</b> Symbolen op het apparaat   | Beschermklasse III, werking alleen met veiligheids-transformator                                 | Stofdicht. Waterdicht tot een diepte van 0.5 m.  | Niet bij het normale huisvuil doen!   | Lees de gebruiksaanwijzing!   |
| <b>ES</b> Símbolos en el equipo  | Clase de protección III, funcionamiento sólo con transformador de seguridad                      | A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 0.5 m de profundidad.                             | ¡No deseche el equipo en la basura doméstica!                                     | ¡Lea las instrucciones de uso!  |
| <b>PT</b> Símbolos sobre o aparelho  | Classe de protecção III, operação permitido só com transformador de segurança                    | À prova de pó. À prova de água até 0.5 m de profundidade.                                      | Não deitar ao lixo doméstico!   | Leia as instruções de utilização  |
| <b>IT</b> Simboli sull'apparecchio   | Classe di protezione III, funzionamento solo con trasformatore di sicurezza                      | A tenuta di polvere. Impermeabile all'acqua fino a 0.5 m di profondità.                        | Non smaltire con normali rifiuti domestici!                                       | Leggete le istruzioni d'uso!  |
| <b>DK</b> Símbolos sobre o aparelho  | Beskyttelsesklasse III, må kun benyttes med en sikkerheds-transformator                          | Støvtæt. Vandtæt ned til 0.5 m dybde.  | Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald                        | Læs brugsanvisningen  |
| <b>NO</b> Symboler på apparatet  | Sikkerhetsklasse III, Skal kun brukes sammen med sikkerhets-transformator                        | Støvtett. Vanntett ned til 0.5 m dyp.  | Ikke kast i alminnelig husholdningsavfall!  | Les bruksanvisningen  |
| <b>SE</b> Symboler på apparaten  | Kapslingsklass III, drift endast med säkerhets-transformator                                     | Damtät. Vattentät till 0.5 m djup.   | Får inte kastas i hushållsoporna!   | Läs igenom bruksanvisningen   |
| <b>FI</b> Laitteessa olevat symbolit   | Suojausluokka III, Käyttö varmuusmuuntajalla   | Pölytiivis. Vesitiivis 0.5 m syvyyteen asti  | Älä hävittää laitetta tavallisen talousjätteen kanssa!                            | Lue käyttöohje  |
| <b>HU</b> Simboli sull'apparecchio   | III védelmi osztály, csak biztonsági transzformátorral üzemeltethető                             | Portómitett. Vízálló 0.5 m-es mélységig.   | A készüléket nem a normál háztartási szeméttel együtt kell megsemmisíteni!        | Olvassa el a használati útmutatót   |
| <b>PL</b> Symboler på apparatet  | Klasa bezpieczeństwa III, użytkowanie wyłącznie z transformator zabezpieczającym                 | Pyłoszczelny. Wodoszczelny do 0.5 m głębokości.  | Nie wyrzucać wraz ze śmieciami domowymi!  | Przeczytać instrukcję użytkowania!  |
| <b>CZ</b> Symboly na přístroji   | Třída ochrany III, provoz pouze s bezpečnostním transformátorem                                  | Prachotěsný. Vodotěsný do hloubky 0.5 m.   | Nelikvidovat v normálním komunálním odpadu!                                       | Přečtěte Návod k použití!   |
| <b>SK</b> Symboly na zariadení   | Trieda ochrany III, prevádzka len s bezpečnostným transformátorom                                | Prachotesný. Vodotesný do hĺbky 0.5 m.   | Nelikvidovať v normálnom komunálnom odpade!                                       | Prečítajte si Návod na použitie   |
| <b>SI</b> Simboli na napravi   | Zaščitni razred III, obratovanje samo z varnostnim transformatorjem                              | Ne prepušča prahu. Ne prepušča vode do globline 0.5 m.   | Ne zavrzite skupaj z gospodinjскими odpadki!                                      | Preberite navodila za uporabo!  |
| <b>HR</b> Simboli na uređaju   | Zaštitna grupa III, korištenje samo sa sigurnosnim transformatorom                               | Ne propušta prašinu. Ne propušta vodu do 0.5 m dubine.   | Nemojte ga bacati u običan kućni otpad!   | Pročitajte upute za upotrebu!   |
| <b>RO</b> Simbolurile de pe aparat   | Clasa de protecție III, utilizare numai cu transformator de siguranță                            | Etanș la praf. Etanș la apă, până la o adâncime de 0.5 m.                                      | Nu aruncați în gunoiiul menajer !   | Citiți instrucțiunile de utilizare !  |
| <b>BG</b> Символи върху уреда  | Клас на защита III, Експлоатация само с безопасен трансформатор                                  | Защитено от прах. Водоустойчив до дълбочина 0.5 м.   | Не изхвърляйте заедно с обикновения домакински боклук!                            | Прочетете упътването  |
| <b>UA</b> Символи на пристрої  | Клас захисту III, експлуатація лише з захисним трансформатором                                   | Пилонепроникний. Водонепроникний до 0.5 м.   | Не викидайте разом із побутовим сміттям!  | Читайте інструкцію.   |
| <b>RU</b> Символи на приборе   | Класс защиты III, Эксплуатация только с защитным трансформатором                                 | Пыленепрониц. Водонепрониц. на глубине до 0.5 м.   | Не утилизировать вместе с домашним мусором!                                       | Прочитайте инструкцию по использованию  |
| <b>CN</b> 设备上的符号   | 保护等级 III, 只能采用安全变压器运行  | 防尘。至 0.5 米深防水。   | 不要同普通的家庭垃圾一起丢弃!   | 请阅读使用说明书。   |



|  |                            |  |  |  |   |   |
|--|----------------------------|--|--|--|---|---|
|  | <b>IP 54</b>               |  |  |  |  |   |
| DE   | Symbole auf dem Gerät      | Staubgeschützt. Geschützt gegen Spritzwasser                                     | Sicherheits-transformator  | Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen   | Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!  | Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanleitung!        |
| GB   | Symbole auf dem Gerät      | Dust protected. Splash water protected   | Safety transformer   | Protect from direct sun radiation.   | Do not dispose of together with household waste!                                  | Attention! Read the operating instructions!       |
| FR   | Symboles sur l'appareil    | Protection contre la poussière. Protection contre la projection d'eau            | Transformateur de sécurité   | Protéger contre les rayons directs du soleil.                                    | Ne pas recycler dans les ordures ménagères !                                      | Attention ! Lire la notice d'emploi !             |
| NL   | Symbolen op het apparaat   | Stofvrij. Beschermd tegen spatwater  | Veiligheids-transformator  | Beschermen tegen direct zonlicht.  | Niet afvoeren met het normale huisvuil!   | Let op! Lees de gebruiksaanwijzing!               |
| ES   | Símbolos en el equipo      | Protegido contra polvo. Protegido contra chorros de agua                         | Transformador de seguridad   | Protéjase contra la radiación directa del sol.                                   | ¡No deseche el equipo en la basura doméstica!                                     | ¡Atención! Lea las instrucciones de uso!          |
| PT   | Símbolos sobre o aparelho  | Protegido contra pó. Protegido contra respingos de água                          | Transformador de segurança   | Proteger contra radiação solar directa.  | Não deitar ao lixo doméstico!   | Atenção! Leia as instruções de utilização!        |
| IT   | Simboli sull'apparecchio   | Protetto contro la polvere. Protetto contro gli spruzzi d'acqua                  | Trasformatore di sicurezza   | Proteggere contro i raggi solari diretti.  | Non smaltire con normali rifiuti domestici!                                       | Attenzione! Leggete le istruzioni d'uso!          |
| DK   | Símbolos sobre o aparelho  | Støvbeskyttet. Stønkvandsbeskyttet   | Sikkerheds-transformator   | Beskyt mod direkte sollys.   | Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald!                       | OBS! Læs brugsanvisningen!                        |
| NO   | Symboler på apparatet      | Støvbeskyttet. Beskyttet mot vannsprut.  | Sikkerhets-transformator   | Beskytt mot direkte sollys.  | Ikke kast i alminnelig husholdningsavfall!  | NB! Les bruksanvisningen!                         |
| SE   | Symboler på apparaten      | Dammskyddad. Skyddad mot droppvatten   | Säkerhets-transformator  | Skydda mot direkt solstrålning.  | Får inte kastas i hushållsoporna!   | Varning! Läs igenom bruksanvisningen              |
| FI   | Laitteessa olevat symbolit | Suojattu pölyltä. Suojattu tippuvedeltä.   | Suojamuuntaja  | Suojattava suoralla auringonvalolta.   | Älä hävittää laitetta tavallisen talousjätteen kanssa!                            | Huomio! Lue käyttöohje!                           |
| HU   | Simboli sull'apparecchio   | Porvédett. Fröccsvíz-védett  | Biztonsági transzformátor  | Óvja közvetlen napsugárzástól.   | A készüléket nem a normál háztartási szeméttel együtt kell megsemmisíteni!        | Figyelem! Olvassa el a használati útmutatót!      |
| PL   | Symboler på apparatet      | Ochrona przed pyłem. Odporne na rozpryskującą się wodę                           | Transformator ochronny   | Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.                                     | Nie wyrzucać wraz ze śmieciami domowymi!  | Uwaga! Przeczytać instrukcję użytkowania!         |
| CZ   | Symbole na přístroji       | Chráněný proti prachu. Chráněný proti odstříkující vodě                          | Bezpečnostní transformátor   | Chránit před přímým slunečním zářením.   | Nelikvidovat v normálním komunálním odpadu!                                       | Pozor! Přečtěte Návod k použití!                  |
| SK   | Symbole na zariadení       | Chráněný proti prachu. Chráněný proti odstrekujúcej vode                         | Bezpečnostný transformátor   | Chránit pred priamym slnečným žiarením.  | Nelikvidovať v normálnom komunálnom odpade!                                       | Pozor! Prečítajte si Návod na použitie!           |
| SI   | Simboli na napravi         | Zaščiten pred prahom. Zaščiten pred škropljenjem                                 | Varnostni transformator  | Zaščitite pred neposrednimi sončnimi žarki.                                      | Ne zavrzite skupaj z gospodinjiskimi odpadki!                                     | Pozor! Preberite navodila za uporabo!             |
| HR   | Simboli na uređaju         | Zaštićeno od prašine. Zaštićeno od prskajuće vode                                | Sigurnosni transformator   | Zaštite od izravnog sunčevog zračenja.   | Ne bacati u običan kućni otpad!   | Pažnja! Pročitajte upute za upotrebu!             |
| RO   | Simbolurile de pe aparat   | Protejat împotriva prafului. Protejat împotriva stropirii cu apă                 | Transformator de siguranță   | Protejați împotriva razelor directe ale soarelui.                                | Nu aruncați în gunoier menajer !  | Atenție ! Citiți instrucțiunile de utilizare !    |
| BG   | Символи върху уреда        | Защитено от прах. Защитено от напръскване с вода                                 | Предпазен трансформатор  | Да се пазят от слънчеви лъчи.  | Не изхвърляйте заедно с обикновенния домакински боклук!                           | Внимание! Прочетете упътването!                   |
| UA   | Символи на пристрої        | Захищений від пилу і бризок води   | Захисний трансформатор   | Пристрій повинен бути захищений від прямого сонячного випромінювання.            | Не викидайте разом із побутовим сміттям!  | Увага! Читайте інструкцію!                        |
| RU   | Символи на пристрої        | Пылезащищен. Защищен от водяных брызг  | Предохранительный трансформатор  | Защищать от прямого воздействия солнечных лучей.                                 | Не утилизировать вместе с домашним мусором!                                       | Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию! |
| CN   | 设备上的符号                     | 有防尘保护<br>有防溅水保护  | 安全变压器  | 防止阳光直射。  | 不要与普通的家庭垃圾一起处理！   | 注意！<br>请阅读使用说明书！。                                 |

| Waterfall Illumination |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Pos.                   | 30    | 60    |
| 1                      | 30210 | 30210 |
| 2                      | 22999 | —     |
| 3                      | —     | 22998 |



WFL0004



OASE GmbH · [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)

Tecklenburger Straße 161 · 48477 Hörstel · Postfach 20 69 · 48469 Hörstel · Germany

CE

30226/09-13